

Настоящий Договор заключен между:

_____ в дальнейшем именуемый представитель «Кандидата», и Экзаменационный центр АНО ДО «Английский Центр» (в дальнейшем именуемый «Исполнитель»), действующий в соответствии с соглашением об авторизованном Экзаменационном центре RU179, заключенным 25 ноября 2015 г. между Экзаменационным синдикатом Кембриджского университета Департамента экзаменов по английскому языку Кембриджского университета, далее по тексту «Cambridge English Language Assessment» и АНО ДО «Английский Центр», в лице Директора Максимовой Екатерины Петровны, действующей на основании Устава, о нижеследующем.

1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. В настоящем Договоре используются следующие термины и определения:

Заявление на проведение Квалификационного Тестирования – документ, заполняемый представителем Кандидата и подтверждающий желание Кандидата пройти Тестирование;

Правила сдачи международного тестирования – письменный документ, являющийся неотъемлемой частью настоящего Договора, разъясняющий Кандидату порядок прохождения Квалификационного Тестирования и получения его результатов (Приложение № 1 к настоящему Договору);

Кандидат – физическое лицо, для которого английский язык является иностранным, желающий пройти Квалификационное Тестирование

Квалификационное Тестирование – процесс проверки знаний Кандидата по английскому языку в соответствии с установленными требованиями, начиная с регистрации Кандидата и заканчивая объявлением результатов;

Регистрационный Сбор – сумма, уплачиваемая представителем Кандидата за проведение Квалификационного Тестирования;

Срок Регистрации – установленный Исполнителем срок, в течение которого представители Кандидатов имеют право и возможность заполнить и подать Исполнителю Заявление на проведение Квалификационного Тестирования.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1 Предметом настоящего Договора является возмездное оказание Исполнителем услуг в пользу Кандидата - _____ д.р. _____ по проведению Квалификационного Тестирования в соответствии с условиями настоящего Договора.

3. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН

3.1. Обязательства Исполнителя:

- Провести регистрацию Кандидата в установленные сроки, передать сведения и произвести оплату регистрационного сбора в Экзаменационный центр;
- Уведомить Кандидата о дате, месте и времени проведения Квалификационного Тестирования за 10 (десять) дней до Квалификационного тестирования;
- Передать в «Cambridge English Language Assessment» все материалы Квалификационного Тестирования Кандидата.

3.2. Обязательства представителя «Кандидата»:

- В течение Срока Регистрации заполнить Заявление и подписать Договор на проведение Квалификационного Тестирования и передать эти документы Исполнителю;
- Уплатить Регистрационный Сбор в порядке, установленном настоящим Договором;
- Предоставить Исполнителю копию заграничного паспорта Кандидата до окончания Срока Регистрации;
- Для Кандидатов, сдающих экзамены Starters, Movers, Flyers, предоставить фотографию Кандидата документального формата (3*4, 3,5*4,5, 3,7*4,7) для изготовления Исполнителем бейджей в срок до 10 апреля 2018 года;
- Во время проведения Квалификационного Тестирования соблюдать установленные правила.

4. ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

4.1. Исполнитель оказывает услуги по настоящему Договору в месте и время, сообщенные Кандидату.

4.2. Квалификационное Тестирование проводится в порядке, установленном в Правилах сдачи международного тестирования (Приложение №1 к данному договору).

- Во время проведения Квалификационного Тестирования Кандидату строго запрещается:
- Пользоваться электронными средствами связи (мобильными телефонами, пейджерами и т.д.), компьютерами;
- Разговаривать с другими Кандидатами;
- Использовать шпаргалки всех видов;
- Мешать другим Кандидатам;
- Использовать звуко- и видеозаписывающие устройства.

4.3. Для Кандидатов, сдающих экзамены KETs, PETs, FCEs, CAE, TKT необходимо иметь при себе документ, удостоверяющий личность (паспорт РФ или действующий заграничный паспорт). В случае невозможности предоставить один из вышеназванных документов в день экзаменов, необходимо иметь при себе 2 фотографии 3*4.

4.4. Датой окончания оказания услуг Исполнителем по настоящему Договору является дата проведения Квалификационного Тестирования.

5. ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

5.1. Стоимость услуг изложена в Приложении 1 к настоящему Договору с учетом налогов. Оплата осуществляется представителем Кандидата до начала Квалификационного Тестирования, в течение Срока Регистрации, устанавливаемого Исполнителем.

5.2. Оплата производится в рублях денежным переводом по реквизитам, указанным Исполнителем, наличными денежными средствами в кассу Исполнителя или переводом по банковскому терминалу.

5.3. Без оплаты регистрация Кандидата является недействительной и не накладывает на Исполнителя обязательств по проведению Квалификационного Тестирования для такого Кандидата в установленные сроки.

6. ПОРЯДОК СДАЧИ-ПРИЕМКИ ОКАЗАННЫХ УСЛУГ

6.1. Отсутствие письменных возражений со стороны Кандидата относительно полноты оказанных услуг в течение периода оказания услуг и (или) в течение 3 (трех) рабочих дней после даты окончания оказания услуг, свидетельствует о том, что Кандидат принял оказанные услуги в полном объеме и претензий к Исполнителю не имеет.

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

7.1. Исполнитель возвращает представителю Кандидата 100% от суммы уплаченного последним Регистрационного Сбора в случаях:

- если Кандидат не принял участие в Квалификационном Тестировании по вине Исполнителя и, если другая дата не была предложена Исполнителем. Неполучение ответа от Кандидата на предложение Исполнителя в течение 1 (одного) рабочего дня означает согласие Кандидата с новой датой;

7.2. Исполнитель не возмещает представителю Кандидата сумму Регистрационного Сбора после прохождения регистрации в день экзамена:

- Если Кандидат не принял участие в Квалификационном Тестировании по собственной вине, в том числе по болезни;
- Если Кандидата не удовлетворили полученные результаты Квалификационного Тестирования;
- Если Кандидат был удален с Квалификационного Тестирования вследствие нарушения им пунктов 4.3. и 4.4. настоящего Договора;
- В иных случаях, если иное не предусмотрено настоящим Договором.

7.3. После прохождения регистрации на экзамен изменение даты тестирования невозможно.

7.4. В остальном Стороны несут имущественную ответственность, предусмотренную действующим российским законодательством.

8. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

8.1 Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение своих обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение вызвано событием непреодолимой силы, включая пожар, наводнение, землетрясение, бураны, оползни, аналогичные природные явления, войны, боевые действия, осаду, действия государства (включая запреты на продажу Доли и экспорт/импорт), эпидемии, эпизоотии, забастовки, а также иные чрезвычайные обстоятельства, мешающие исполнению настоящего Договора, при условии, что такое событие прямо препятствует соответствующей Стороне надлежащим образом исполнить свои обязательства, установленные настоящим Договором, находится вне контроля соответствующей Стороны, и его невозможно избежать проявлением должной заботливости или осторожности.

9. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

9.1. Настоящий Договор подлежит регулированию и толкованию в соответствии с законодательством Российской Федерации.

9.2. Все споры и разногласия, могущие возникнуть из настоящего Договора или в связи с ним, будут разрешаться Сторонами путем переговоров.

9.3. В случае, если Стороны не смогут разрешить возникшие споры или разногласия путем переговоров, то они будут переданы на рассмотрение в суд общей юрисдикции по месту нахождения Исполнителя.

10. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

ИСПОЛНИТЕЛЬ:	Представитель «КАНДИДАТА»:	«КАНДИДАТ», достигший 14-летнего возраста
АНО ДО «Английский Центр» ИНН 7017266026/701701001 ОГРН 1107000000744 от 14.07.2010 г. учетный номер 7014050150 Юр. Адрес: 634034, г.Томск, ул.Красноармейская, 120 р/с 40703810306290000435 ПАО «Томскпромстройбанк», г. Томск к/с 30101810500000000728 БИК 046902728 _____ Е.П. Максимова	ФИО _____ _____ Паспорт _____ _____ Адрес _____ _____ Тел. _____ _____ _____ _____ / _____	ФИО _____ _____ Паспорт _____ _____ Адрес _____ _____ Тел. _____ _____ _____ _____ / _____

ПРАВИЛА СДАЧИ КВАЛИФИКАЦИОННОГО ТЕСТИРОВАНИЯ

Следующие правила установлены Экзаменационным центром АНО ДО «Английский Центр» (далее по тексту «Центр») и Экзаменационным синдикатом Кембриджского университета (Cambridge ESOL). Правила являются обязательными для квалификационного тестирования Экзаменационным синдикатом Кембриджского университета.

Заявление на сдачу квалификационного тестирования подразумевает официальное принятие кандидатом данных условий.

КОГДА И ГДЕ

Квалификационное тестирование регулярно проходит по мере набора групп в установленные даты.

- Набор в группы также может осуществляться образовательными агентствами, школами, университетами.
- Дата, место и время квалификационного тестирования назначаются по договоренности между школой/организацией, и Центром и с учетом сроков, установленных Cambridge ESOL.
- Квалификационное тестирование всегда проводится только уполномоченными представителями Cambridge ESOL.

РЕГИСТРАЦИЯ

- Регистрация проводится на дату, согласованную местным организатором и Центром.
- В сдаче квалификационного тестирования могут принять участие все кандидаты, чей родной язык не является английским.
- Заявления на проведение тестирования принимаются от школ, организаций и частных лиц в сроки, определенные Международным экзаменационным центром и соответствующие срокам регистрации Cambridge ESOL.
- **СТОИМОСТЬ:**

Квалификационное тестирование	Дата экзамена (письменная часть и аудирование)	Устная часть	Стоимость
YLE: Starters, Movers, Flyers	22 апреля	21-22 апреля	
KETs	21 апреля	21-22 апреля	
PETs	21 апреля	21-22 апреля	
FCEs	21 апреля	21-22 апреля	
CAE	21 апреля	21-22 апреля	
TKT (Young Learners)	21 апреля	-	

Оплата производится в рублях. Стоимость действительна при условии, что курс ЦБ РФ составляет до __ рублей за 1 фунт стерлингов Соединенного Королевства на дату оплаты. Оплата производится только в период регистрации.

Оплата не облагается налогом на добавленную стоимость на основании п.2, ст.346.11, гл.26.2 Налогового Кодекса РФ.

- Вы должны заполнить регистрационные формы, оплатить квалификационное тестирование, предоставить копию заграничного паспорта Кандидата **не позднее «___» _____ 201_ года.**
- Если Вы отказываетесь от сдачи теста после того, как оплата была произведена, Ваши деньги не будут возвращены.
- Квалификационное тестирование *нельзя перенести на другую дату.*
- Для организации квалификационного тестирования *требуется группа не менее 30 человек. В случае если до окончания периода регистрации на квалификационное тестирование группа не набирается, в течение недели Центр свяжется с Вами для согласования даты организации квалификационного тестирования.*
- **С форматом квалификационного тестирования можно ознакомиться на сайте www.cambridgeesol.org**

РЕЗУЛЬТАТЫ

- Результаты становятся известны через 8 недель после проведения квалификационного тестирования. Сертификаты высылаются курьерской почтой на адрес Центра через 4-6 недель после их объявления.

РЕЗУЛЬТАТЫ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПО ТЕЛЕФОНУ И ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЕ

- Решение Экзаменационного синдиката Кембриджского университета относительно результатов является окончательным.
- Все ответы кандидатов являются собственностью Экзаменационного синдиката Кембриджского университета и не возвращаются.
- В случае подозрения на несамостоятельное выполнение заданий или на подлог документов, результаты не будут засчитаны.

ЦЕНТР НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕВЫПОЛНЕНИЕ ИЛИ ЗАДЕРЖКУ В ВЫПОЛНЕНИИ СВОИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ПРОВЕДЕНИЮ КВАЛИФИКАЦИОННОГО ТЕСТИРОВАНИЯ, ЕСЛИ ЭТО ВЫЗВАНО ПРИЧИНАМИ ИЛИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, НЕ ЗАВИСЯЩИМИ ОТ ЦЕНТРА, ВКЛЮЧАЯ, НО, НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ВОЙНАМИ, ЗАБАСТОВКАМИ, ГРАЖДАНСКИМИ БЕСПОРЯДКАМИ, ЭПИДЕМИЯМИ, ЗАКОНАМИ И УКАЗАМИ ПРАВИТЕЛЬСТВА, МУНИЦИПАЛИТЕТА И ДРУГИХ ВЛАСТЕЙ И ПРОЧИМИ ФОРС-МАЖОРНЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ.

С правилами сдачи квалификационного тестирования ознакомлен(а) и согласен (согласна):

Представитель «Кандидата»

_____ (фамилия, имя, отчество)

_____ (подпись)

_____ (дата)

«КАНДИДАТ»,
достигший 14-летнего возраста

_____ (фамилия, имя, отчество)

_____ (подпись)

_____ (дата)